

Un Américain à Paris

Philip D. Leighton

Traduction de Catherine Schmitt

Philip D. Leighton se fit connaître en France par l'article qu'il publia dans le numéro 65 de la revue **Le Débat**. Article dont **Le Figaro** fit paraître de larges extraits, en présentant M. Leighton comme le spécialiste mondial des constructions de bibliothèques.

Ce fut le premier point discutable de cette affaire. Philip D. Leighton, architecte de formation, s'est acquis une réelle compétence en matière de programmation et de construction de bibliothèque comme adjoint de David Weber, directeur de la bibliothèque de Stanford, membre actif du bureau exécutif de la section des constructions de l'IFLA, à qui il a succédé en 1991. Philip D. Leighton est assurément un excellent consultant, mais il n'est pas le seul, ni aux Etats-Unis, ni en Europe.

L'autre aspect plus fondamentalement contestable de l'exploitation qui fut faite de l'article de Ph. D. Leighton tient aux conditions dans lesquelles lui-même a reconnu par la suite avoir écrit son article : sans connaître le projet, à partir de documents anciens et très incomplets.

Dans ces conditions, Ph. Leighton fit la critique lui apparaissant la plus honnête d'un projet pour lui très insuffisant. On ne peut, après tout, lui reprocher de n'avoir pas eu

les moyens à l'époque de venir vérifier sur place la pertinence de ses commentaires. Plus surprenante, en revanche, est l'attitude en France de certains professionnels de l'information, bibliothécaires et journalistes, qui se sont emparé sans précaution de cette critique de seconde main pour étayer leur propre appréciation du projet de Dominique Perrault.

En 1991, l'EPBF proposait à M. Leighton une mission d'étude, d'une part pour lui permettre de juger sur place, d'autre part afin de bénéficier de ses conseils pour l'aménagement des espaces de lecture. Celle-ci a finalement eu lieu en juillet 1992. Pendant un mois, Ph. Leighton a travaillé avec les équipes de l'EPBF : direction des travaux, département de la bibliothéconomie, ainsi qu'avec l'architecte et ses collaborateurs. Il en est résulté un rapport dont il nous paraît intéressant de publier de larges extraits dans ce numéro, moins pour ce qu'ils apportent à la connaissance du projet de la Bibliothèque de France que pour ce qu'ils disent de l'approche nord-américaine de certaines questions de programmation et d'équipement de bibliothèques. Signalons par ailleurs que l'Etablissement public de la Bibliothèque de France a étudié attentivement les recommandations de M. Leighton dont certaines ont été retenues.

*Gérald Grunberg
directeur du département
bibliothéconomie de l'Etablissement public de la Bibliothèque de France*